



## PROJETO MIDIACOM GANHARÁ ESCALA EM PARCERIA COM O GOVERNO

Midiacom Project will gain scale through a partnership with the government



## ALIANÇAS INTERSETORIAIS PRODUZINDO RESULTADOS EFETIVOS

Por Fábio Beneduce –  
Coordenador Geral do ITEVA

Intersectoral partnerships  
producing effective results

By Fábio Beneduce –  
General Coordinator of ITEVA

## QUALIFICAÇÃO EM TELEMÁTICA + PROVEDOR SOCIAL DE INTERNET

Qualification in  
Telematics + social internet  
service provider

## UNIVERSITÁRIOS COM ALTO DESEMPENHO

High performance  
college students



# Editorial

**A** cada ano o ITEVA, com seriedade e uma gestão orientada para resultados, vem aprimorando seus projetos tecnológicos e sociais, e consequentemente a ampliação e a diversificação da rede de parceiros. A confluência de bons projetos, empresas engajadas e governos comprometidos, está propiciando verdadeiros saltos na qualidade e no alcance dos nossos propósitos.

Implantado com êxito desde março de 2004, o Projeto Midiacom vem capacitando adolescentes e jovens para Produção de Multimídia, Computação Gráfica e Comunicação Digital, ampliando suas oportunidades em um mercado inovador e em franca expansão. Agora, em parceria com o Governo do Ceará, ganharemos escala e a partir do próximo ano, essa metodologia inovadora estará sendo implantada nas Escolas Estaduais de Ensino Profissional, com vistas a propiciar à juventude cearense mais oportunidades de ocupação produtiva lidando com tecnologia.

Isso é fruto de uma aliança intersetorial realizada com o governo e empresas, e assim como esta, o ITEVA vem participando de outras alianças similares, em que são notoriamente percebidos, em diversas frentes, os produtos dos esforços conjuntos.

A experiência de 22 anos ininterruptos de atividade, com princípios bem definidos e ações eficazes, impeliram o ITEVA a ir além de suas atribuições, e hoje, temos assento em cinco expressivos conselhos, onde contribuimos com a política pública em alguns setores.

Com o intuito de compartilhar nossas experiências, publicamos todo ano esta revista, que traz um resumo dos avanços do Projeto Midiacom e das ações do ITEVA.

Boa leitura.

*Vanessa Saraiva Belém*

Each year ITEVA, with seriousness and a results-based management, has been improving its technological and social projects, and consequently, the expansion and diversification of the partnership network. The confluence of good projects, engaged companies and committed governments, has been favoring real leaps in the quality and reach of our purposes.

Successfully deployed since March 2004, the Midiacom Project has been qualifying adolescents and young people for Multimedia Production, Computer Graphics and Digital Communication, expanding their opportunities in an innovative and rapidly expanding market. Now, in a partnership with the Government of Ceará, it will gain scale, and from the next year on, this innovative methodology will be implemented in State Schools for Vocational Education, in order to provide to the youth of Ceará more productive employment opportunities dealing with technology.

This is the result of an intersectoral alliance held with the government and companies, and as well as this one, ITEVA has been participating in similar alliances, which are notoriously perceived, on several ways, the product of joint efforts.

The experience of 22 years of uninterrupted activity, with clear principles and effective action, impelled ITEVA to go beyond its duties, and today we have seats in five expressive councils, contributing to public policies in some sectors.

In order to share our experiences, we publish this magazine every year, which brings a summary of the progress of the Midiacom Project and ITEVA actions.

Good reading.





# Expediente

Expendient

Esta revista foi integralmente produzida, editorada e diagramada pelos talentosos e criativos jovens que compõem a equipe do Projeto Midiacom.

This magazine was fully produced, edited and designed by the talented and creative young people that form the Midiacom Project team.

---

**Diretor executivo:**

Fábio Cezar Aidar Beneduce

**Gerente de operações:**

Anderson Ribeiro Pires

**Supervisor de produção:**

João Lucas R. do Nascimento

**Especialistas em multimídia:**

Antonio Gerardo de Castro Costa Filho  
Antônio Miguel de Souza Lima  
Josinaldo da Silva Batista  
Leandro Barros dos Santos

**Técnicos em multimídia:**

Jaqueline da Silva Ferreira  
Kananda Menezes de Freitas

**Produtores gráficos:**

Antônio Maycon de Freitas Souza  
Francisco Dimas Silva da Rocha

Isabela Borges Pereira

Israel Araújo de Oliveira

Jaqueline Thayná José Mendes

Maria Giselly Rebouças Azevedo

Ruan Nícolas da Silva Matos

**Aspirantes:**

Mirelle Costa de Souza

Samuel Belém Beneduce

**Tradução:**

Antonio Gerardo de Castro Costa Filho

Beatriz Delnero

Bruno de Souza Lessa

**Pesquisa e revisão:**

Vanessa Saraiva Bélem

**Gráfica:**

Expressão Gráfica e Editora Ltda.



**ITEVA**  
Instituto Tecnológico e  
Vocacional Avançado

Rodovia CE-040 s/n – Caixa postal 66  
Aquiraz – Ceará – CEP 61700-000  
55 85 3362-3210  
iteva@iteva.org.br www.iteva.org.br



# PARCEIROS E APOIADORES

## Partners and supporters

Qualquer projeto de qualidade e dimensão só consegue ser viabilizado através da composição de parcerias. O Midiacom vingou e cresceu por conta do apoio que vem recebendo ao longo desses anos.

Any project with quality and dimension can be feasible only by making partnerships. The Midiacom Project sprang up and grew because of the support that has been receiving over these years.

Para nós, do ITEVA é um grande orgulho e satisfação estar ladeado por grandes instituições, não pelo seu porte ou abrangência, mas sim por estarem realmente comprometidas com o desenvolvimento social.

For us, from ITEVA, it is a great pride and pleasure to be surrounded by large institutions, not by their size or scope, but because they are really committed to social development.



Tecnologia Social

Certificação da



FUNDAÇÃO BANCO DO BRASIL

### GRUPO SEGURADOR



GOVERNO DO ESTADO DO CEARÁ  
Secretaria da Educação



Prefeitura de Fortaleza  
Secretaria Municipal de Desenvolvimento Econômico



PREFEITURA DE AQUIRAZ  
Feliz é viver aqui



# Índice

06

## Projeto Midiacom ganhará escala em parceria com o governo

Midiacom Project will gain scale through a partnership with the government

12

## Alianças intersetoriais produzindo resultados efetivos

Intersectoral partnerships producing effective results

14

## Participação direta e atuante em políticas públicas

Direct and active participation in public policy

16

## Qualificação em Telemática + provedor social de internet

Qualification in Telematics + social internet service provider

18

## Inglês, porta de entrada para o mundo globalizado

English, the gateway to a globalized world

20

## Universitários com alto desempenho

High performance college students

22

## Sentimento jovem

Young feeling

24

## Ligeirinhas

Quickies

26

## ITEVA - Instituto Tecnológico e Vocacional Avançado

ITEVA - Technological Advanced Vocational Institute



# PROJETO MIDIACOM GANHARÁ ESCALA EM PARCERIA COM O GOVERNO

Midiacom Project will gain scale through a partnership with the government

Devido aos bons resultados, a metodologia Midiacom está sendo sistematizada para ser empregada nas escolas profissionais em todo o Ceará, contribuindo assim com a proposta do governo de ampliar a ocupação produtiva baseada na tecnologia.



Due to its good results, the Midiacom methodology is being systematized to be used in Vocational Schools all over Ceará, contributing with the government proposition of increasing productive occupation based on technology.



Fachada da Escola Estadual de Educação Profissional Professora Alda Façanha  
Facade of the State School for Vocational Education Teacher Alda Façanha



Laboratório de informática da Escola Profissional  
Vocational School computer lab

## Escolas Estaduais de Educação Profissional

State Schools for Vocational Education

Em 2008 a Secretaria da Educação do Estado do Ceará – SEDUC iniciou a implantação das Escolas Estaduais de Educação Profissional – EEEP, um projeto bem sucedido onde é integrado o ensino formal de nível médio com a formação técnica. Hoje são 113 escolas, distribuídas por todo o Estado, e até o final de 2015 deverão ser 135.



In 2008, the Board of Education of Ceará – SEDUC started implementing the State Schools for Vocational Education – SSVE, a well-succeeded project where the formal high school education is integrated with technical formation. Today, there are 113 schools distributed all over the state, and up to the end of 2015 there aimed to be 135.



Em regime de período integral (manhã e tarde) mais de 40.000 estudantes estão recebendo formação de alto padrão, ampliando suas oportunidades no mundo profissional com a oferta de 52 cursos técnicos em 12 áreas diferentes. Os resultados surpreendem não apenas na base técnica, mas também na base comum, onde cresceu substancialmente o número de alunos ali formados que conquistam vagas em universidades públicas, coisa rara até bem pouco tempo.

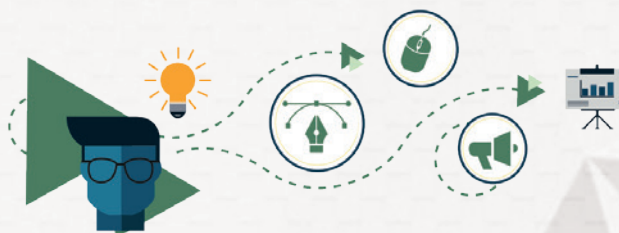
No último ano o estágio é obrigatório, e o governo arca com todos os custos (bolsa, seguro e vale transporte), disponibilizando os estagiários sem nenhum ônus para as empresas. É nesta ação que percebemos a “grande sacada” da SEDUC, pois isso facilita com que todos cumpram com a exigência do estágio e a possibilidade de efetivação é potencializada.

In full-time basis, (morning and afternoon) more than 40.000 students are receiving high-level formation, increasing their opportunities in the professional world with the offer of 52 courses in 12 different areas. The results surprise not only in the technical base, but also in the common one, where the number of students that studied there and joined university grew substantially, a rare fact to be seen until recently.

In the third year, the internship is mandatory, and the government bears all the costs (grant-aid, life insurance, and transportation vouchers), providing companies interns with no onus. This action, which we perceive as a “great insight” by SEDUC, once it makes easier for everyone to comply with the requirement of internship and the possibility of becoming a permanent employee is enhanced.

## Midiacom nas Escolas Profissionais

Midiacom at the Vocational Schools



É neste cenário que a metodologia Mideacom ganhará escala, ao ser disponibilizada como Curso Técnico em Multimídia.

O Projeto Mideacom é uma iniciativa social do ITEVA, na cidade de Aquiraz no Ceará. Desde 2004, qualifica jovens gratuitamente em diversas áreas, e a formação envolvendo tecnologias da informação e comunicação propiciaram a mais de 1.200 jovens poderem ascender profissionalmente e integrar o mundo dinâmico e globalizado em que vivemos.

Após algumas etapas de estudo, os alunos adquirem conhecimentos que lhes habilitam desempenhar atividades produtivas em empresas ou abrirem seus próprios negócios ou ainda, integrar a Cooperativa Mideacom.net. Ao longo desses anos, percebemos claramente a melhoria da qualidade de vida destes jovens, não apenas pela melhor remuneração, mas também seus horizontes são ampliados sobremaneira.

It is in this scenario that the Mideacom methodology will gain scale, as it will be provided as a Technical Multimedia Course.

The Mideacom Project is a social initiative of ITEVA, in Aquiraz, Ceará. Since 2004, it has been qualifying young people in several areas for free, and the formation involving Information and Communication Technology has propitiated to more than 1.200 youngsters to ascend professionally and to integrate in the dynamic and globalized world that we live.

After some study phases, students acquire knowledge that enables them to perform productive activities on companies, to open their own businesses or even to integrate the Mideacom.net Cooperative. Through all these years, we have clearly realised the life quality improvement of those young people, not only by the remuneration, but also by their horizons that have been greatly magnified.



Laboratório de informática para aulas multimídia  
Computer lab for multimedia classes



Profissionais da Cooperativa Mideacom.net  
Mideacom.net Cooperative professionals



No entanto, apesar da qualidade dos cursos oferecidos e do bom desenvolvimento humano e profissional, o número de beneficiários esteve restrito às limitações de alcance do ITEVA, que opera quase que exclusivamente no município de Aquiraz.

A partir de 2016 a metodologia Midiacom será implantada nas Escolas Profissionais da rede pública de ensino, ampliando significativamente a abrangência dessa iniciativa. Inicialmente, três escolas receberão o Curso Técnico em Multimídia como projeto piloto e, conforme o desenrolar do curso, ajustes serão feitos visando maior escala a partir de 2017.

However, despite the quality of the offered courses and the good human and professional development, the number of beneficiaries was restricted to the range of ITEVA, which operates almost exclusively in Aquiraz.

From 2016 and on, the Midiacom methodology will be implemented in the Vocational Schools of the public system, significantly expanding this initiative's scope. At first, three schools will receive the Technical Multimedia Course, as a pilot, and as the course unfolds, adjustments will be made aiming a bigger scale from 2017 on.



## María Izolda Cella de Arruda Coelho

Vice-governadora do Ceará

Our society needs to look at the young, giving the credit to the strength they have, when opportunities are offered to them. In this aspect, one of the government's actions has been to align and empower partnerships that promote knowledge, generating decent work positions and increasing perspectives.

ITEVA is a fertile ground, where the alliance with the state will provide one more alternative to the youth to professionalize and have productive activities in the local where they live, contributing to the local economy and with Ceará's development.

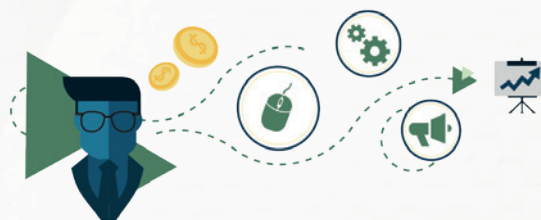
María Izolda Cella de Arruda Coelho  
Vice-governor of Ceará.

Our society needs to look at the young, giving the credit to the strength they have, when opportunities are offered to them. In this aspect, one of the government's actions has been to align and empower partnerships that promote knowledge, generating decent work positions and increasing perspectives.

ITEVA is a fertile ground, where the alliance with the state will provide one more alternative to the youth to professionalize and have productive activities in the local where they live, contributing to the local economy and with Ceará's development.

## Ocupação produtiva com base tecnológica

Productive occupation with technological base



Generating productive employment conditions for our youth is one of the greatest challenges of our society. If we think about technology, the challenge is even bigger, and if we want these jobs in the countryside cities, thus, the challenge is greater.

In that context, it is where the Technical Multimedia Course focused on digital business communication fits like a glove, because we see the convergence of factors that favors our endeavor:

- ▶ É um conhecimento com o qual o jovem se identifica e anseia;
- ▶ A capilaridade e amplitude do mercado é imensa, havendo potencial de ocupação em empresas de todos os tamanhos e de qualquer segmento; e
- ▶ Há uma enorme carência de profissionais nessa área.

Generating productive employment conditions for our youth is one of the greatest challenges of our society. If we think about technology, the challenge is even bigger, and if we want these jobs in the countryside cities, thus, the challenge is greater.

In that context, it is where the Technical Multimedia Course focused on digital business communication fits like a glove, because we see the convergence of factors that favors our endeavor:

- It's knowledge the youth identifies and wishes for;
- The nature and breadth of the market is huge, with potential occupation in companies of all sizes and in any segments; and
- There is a huge shortage of professionals in this area.



Outro fator interessante está nas diversas possibilidades de ocupação, em que os formados poderão:

- ▶ Ser contratados por empresas e governos (municipal e estadual);
- ▶ Se associarem com alguns colegas e constituírem microempresas;
- ▶ Serem microempreendedores individuais – MEI; ou
- ▶ Integrarem a já existente cooperativa Midiacom.net.

Another interesting factor is the various possibilities for employment, the graduates can:

- Be hired by companies and governments (municipal and state);
- Associate themselves with a few colleagues and constitute microenterprises;
- Become Individual Microentrepreneurs – MEI; or
- Integrate the already existing Midiacom.net Cooperative.



**Maurício  
Holanda Maia**

Secretário da Educação do Ceará

Vejo no ITEVA uma combinação feliz e bem sucedida de uma gestão empresarial com um alto nível de responsabilidade social e altos padrões de expectativa do desenvolvimento intelectual dos jovens. É a proposta do Curso Técnico em Multimídia produz uma competência na qual não existe limite no mercado. Ele vem atender uma demanda de melhoria da qualidade da comunicação de qualquer tipo e tamanho de negócio, assim como do próprio governo. E eu vou ainda mais longe: a gente pode receber demandas, virtualmente, do mundo inteiro, demonstrando ser uma área muito promissora, com possibilidades de trabalho quase infinitas, utilizando a inteligência como matéria-prima.

Maurício Holanda Maia  
Secretary of Education of Ceará

I see in ITEVA a happy and well successful combination of business management with a high level of social responsibility and high standards of expectation regarding the youngsters' intellectual development. And the proposal of the Technical Multimedia Course produces a competence with no limits within the market. It comes to serve a demand of improving the quality of communications for businesses of any kind and size, as well as for the government. I go even further: we can receive demands, virtually, from the entire world, demonstrating itself as a promising area, with almost infinite work possibilities, utilizing intelligence as raw material.



## Desenvolvimento regional integrado e sustentável

Integrated and sustainable regional development



Em uma pesquisa de campo ficou patente a enorme defasagem no modo e intensidade da comunicação corporativa das empresas nas cidades menores, se comparadas com as dos grandes centros.

Visto isso, percebemos que os profissionais da multimídia têm grandes possibilidades de colaborarem com a modernização da comunicação empresarial, que incorporarão conceitos de apresentações digitais, identidade e comunicação visual, impressos, audiovisual (foto, vídeo e som), websites, gestão de redes sociais e dos mecanismos de otimização nos meios de pesquisa (Google, Yahoo, Bing).

É certo que, com novos conceitos, haverá maior competitividade nas transações econômicas realizadas por empresas do interior, e isso propicia também a mitigação do êxodo em direção aos grandes centros.

A field survey has demonstrated the huge gap in the form and intensity of companies' corporate communication in smaller towns, compared with the great centers.

Taking that into account, we have realized that media professionals hold great possibilities for collaborating with the modernization of business communication, which will incorporate concepts of digital presentations, identity and visual communication, printed, audio-visual (photo, video and sound), websites, social network management and optimizing mechanisms in search engines (Google, Yahoo, Bing).

It is true that with new concepts, there will be greater competitiveness in economic transactions performed by countryside companies, and such aspect also mitigates the rural exodus to big cities.



### Josbertini Virgínio Clementino

Secretário do Trabalho e Desenvolvimento Social do Ceará

Percebo no ITEVA um grande “garimpador” e revelador de talentos. Hoje, seu grande desafio é dar escala a tudo que foi feito na experiência exitosa no município de Aquiraz. Com a transformação do Projeto Midiacom em política pública, mais jovens terão a oportunidade de estudar e trabalhar com Tecnologias da Informação e Comunicação, contribuindo assim, com o desenvolvimento do nosso Ceará.

Josbertini Virgínio Clementino  
Secretary of Labor and Social Development of Ceará

I realize in ITEVA a huge “prospector” and revealing of talents. Today, its a big challenge is to give scale to all the things that have been done on this successful experience in Aquiraz. With the transformation of Midiacom Project in a public policy, more youth will have the opportunity to study and work with Information and Communication Technology, contributing thereby, with the development of our Ceará.

## Parcerias

Partnerships



Estruturar um processo para formarmos técnicos de multimídia corporativa bem qualificados e disponíveis, não garante que as empresas vão contratar essas pessoas ou seus serviços. Se faz necessário um esforço para que o empresariado tenha consciência dos benefícios advindos da Comunicação Digital, e para isso, serão alinhavadas parcerias com o Sebrae, a Federação do Comércio, a Câmara de Dirigentes Lojistas, associações comerciais, a Federação das Indústrias e demais instituições que façam o “meio de campo”, esclarecendo e orientando os empresários quanto as melhores práticas.

Structuring a process to train well-qualified and available technicians in corporate multimedia does not guarantee that companies will hire these people or services. Therefore, an effort is necessary to make businesses aware of the benefits from Digital Communication, and for such, partnerships will be sewed with Sebrae, the Federation of Commerce, the board of shopkeepers, trade associations, the Federation of Industries and others institutions serving as “Mediators”, clarifying and guiding entrepreneurs to the best practices.



## IBM participa do planejamento estratégico

IBM participates in strategic planning



Através do programa Corporate Service Corps da IBM, o ITEVA recebeu a consultoria de três executivos desta companhia para colaborar na estruturação do planejamento estratégico da parceria com o Governo do Ceará.

Os consultores Matthew, Min Wu e Alexander, trabalharam durante quatro semanas nas dependências do ITEVA, e produziram um relatório que está norte-

ando todo o processo de estruturação da metodologia Midiacom para as escolas profissionais.

Vale ressaltar que uma sistematização dessa magnitude é extremamente complexa, e a combinação das expertises em áreas diversas dos consultores, com a visão de uma empresa global foram fundamentais para o êxito do projeto.



Through the IBM's Corporate Service Corps program, ITEVA received the consultancy of three executives of the company to help in structuring the strategic planning of the partnership with the Government of Ceará.

The consultants Matthew, Min Wu and Alexander, worked for four weeks in ITEVA's facilities, and produced a report that is guiding the process of structuring the Midiacom methodology for Vocational Schools.

It is noteworthy that a systematization of this magnitude is extremely complex, and the combination of the consultants' multiple expertise with the vision of a global company was fundamental to the success of the project.



### Min Wu

Gerente de Projetos e Presidente da Associação de Voluntários da IBM do Leste da China.

Project Manager and President of IBM East China Volunteer Association



### Matthew Butterbaugh

Líder dos times de Engenharia de Projetos para desenvolver servidores top de linha e super computadores da IBM-EUA.

Lead Engineer Design teams to develop new high-end server and super-computer products on IBM-USA.



### Alexander Gaertner

Diretor Financeiro, IBM Rússia/CIS

Chief Financial Officer, IBM Russia/CIS



# Alianças intersetoriais produzindo resultados efetivos

Por Fábio Beneduce – Coordenador Geral do ITEVA

Intersectoral partnerships producing effective results  
By Fábio Beneduce – General Coordinator of ITEVA



Quando governo, empresas e ONGs dialogam e trabalham em conjunto, com projetos bem definidos, os ganhos da sociedade são ampliados exponencialmente.

When government, enterprises and NGOs dialogue and work together with well-defined projects, societal gains are exponentially magnified.

Um dos principais objetivos do ITEVA é o de promover ações voltadas à minoração das carências culturais, tecnológicas e econômicas no seio social. A ONG sozinha teria pouca efetividade em seu intento sem as parcerias que foram gradualmente sendo costuradas com empresas e governos.

As ações fazem parte de uma construção diferente e pioneira, onde podemos mostrar que, com a união dos diversos atores, contribuimos com a melhoria da nossa sociedade.

Cito a seguir três exemplos claros de alianças intersetoriais bem sucedidas:

## Projeto Midiacom - Centro de Inclusão Digital Dragão do Mar



A administração pública de Fortaleza criou a Lei 9.585/2009, concedendo incentivos fiscais às empresas inscritas no Programa Polo Tecnológico para investirem em ações formativas voltadas à comunidade do seu entorno, incentivando o desenvolvimento econômico e tecnológico do Município.

O projeto começou em outubro de 2014, onde a empresa Lanlink montou toda a infraestrutura e o ITEVA entrou com a metodologia, os materiais didáticos e os professores. Assim,

160 adolescentes de comunidades com vulnerabilidade social estão tendo acesso, durante 24 meses, a cursos de qualificação em Tecnologias da Informação e Comunicação, oferecidos num conjunto de ferramentas e instrumentos para inserção no mercado de trabalho.

As empresas investidoras serão as principais beneficiadas por este programa, pois estão qualificando sua própria mão de obra.



One of ITEVA's main objectives is to promote actions aimed at mitigating cultural, technological and economic needs within society. The NGO alone would have little effectiveness in its intent without the partnerships that were gradually sewed with companies and governments.

The actions are part of a different and pioneer construction, where we can show that, with the union of the several actors, we contribute to the improvement of our society.

I quote the following three clear examples of successful intersectoral partnerships:

Midiacom Project - Dragão do Mar Digital Inclusion Center



The Government of Fortaleza created the Law 9,585 / 2009, granting tax incentives to encourage companies registered in the Technological Pole Program to invest in training activities aimed at its surrounding community, thus, encouraging the city's economic and technological development.

The project began in October 2014, when Lanlink set up the entire infrastructure and ITEVA came in with the methodology, teaching materials and teachers. Thus, 160 teenagers from social vulnerable communities are gaining access, for 24 months, to qualification courses in Information and Communication Technology, offered in a set of tools and instruments for insertion in the labor market.

The investing companies will be the most benefited with this program because they are qualifying their own workforce.

## Programa Professores Digitais de Aquiraz



GRUPO SEGUADOR



Normalmente, as ONGs buscam recursos do poder público. O ITEVA, num caminho contrário e em parceria com diversas empresas, leva recursos ao setor público através de ações conjuntamente planejadas. Esta ação foi viabilizada com o aporte financeiro realizado por empresas parceiras, via Fundo da Infância e Adolescência.

Em Aquiraz, foi firmada parceria com a Secretaria de Educação, visando preparar os professores da rede municipal de ensino para a utilização de recursos multimídia nas suas aulas. Na era digital em que vivemos, a maioria dos professores ressentem de uma reformulação nos seus métodos de transmitir o conhecimento e tornar suas aulas mais atrativas. A proposta se encaixa com a ideia de formação continuada do professor.

Essa ação impacta na formação de 9.000 crianças e adolescentes.

### Aquiraz' Digital Teachers Program

Usually, NGOs seek government resources. ITEVA, in an opposite direction and in partnership with several companies, takes resources to the public sector through joint planned actions. This action was possible with the financial contribution made by collaborating companies, via the Child and Adolescent Fund.

In Aquiraz, a partnership was established with the Board of Education, aimed at preparing teachers of municipal schools to use multimedia resources in their classrooms. In the digital age we live, most teachers resent a redesign of its methods to transmit knowledge and make their lessons more attractive. The proposal fits with the idea of continuous teacher training.

This action affects the formation of 9.000 children and teenagers.

## Curso Técnico em Multimídia nas Escolas Estaduais de Educação Profissional



GOVERNO DO  
ESTADO DO CEARÁ  
Secretaria da Educação



ITEVA  
Instituto Tecnológico e  
Vocacional Avançado

Pauta da matéria anterior, esse projeto está sendo construído a partir da metodologia Midiacom desenvolvida pelo ITEVA, com integral envolvimento da Secretaria da Educação do Ceará – SEDUC, e com a participação decisiva de executivos da IBM no planejamento estratégico.

No decorrer do segundo semestre de 2015 as empresas parceiras do ITEVA farão o aporte de recursos (financeiros, materiais e intelectuais) para a produção de todo material pedagógico e de estruturação e equipagem de um centro de qualificação do corpo docente. Ao Governo do Estado caberá a implantação e operacionalização do curso nas escolas profissionais.

O projeto inicia-se já em 2016 em três escolas, e irá avançando posteriormente, podendo chegar a mais de cem escolas.

### Technical Multimedia Course in State Schools for Vocational Education

Theme of the previous article, this project is being built from the Midiacom methodology developed by ITEVA, with full engagement of the Board of Education of Ceará - SEDUC, and with the decisive participation of IBM executives in its strategic planning.

During the second semester of 2015, ITEVA's partner companies will make the input of financial, material and intellectual resources for the production of all teaching materials, the structuring and equipping of a training center for the teaching staff. The State Government will be responsible for implementing and operating the course in Vocational Schools.

The project will start in 2016 in three schools, and will advance later, possibly reaching more than one hundred schools.



# PARTICIPAÇÃO DIRETA E ATUANTE EM POLÍTICAS PÚBLICAS

Direct and active participation in public policy

É da nossa natureza trabalhar e contribuir para que a população obtenha os melhores serviços. E, muito além das nossas atribuições, hoje fazemos parte de cinco Conselhos da mais alta importância para nossa sociedade.

It is our nature to work and help the population to obtain the best services. And, beyond our responsibilities, we have been currently taking part in five Councils of the highest importance to our society.

**R**ealizar ações que propiciem melhoria ao mundo está no DNA do ITEVA. Mas, a inquietude e o desejo de contribuir cada vez mais, nos impeliu a compor conselhos onde pudéssemos também colaborar nas políticas públicas. Dada nossa natureza participativa, atuante e mediadora, somos instados por nossos pares a encabeçar alguns dos conselhos dos quais participamos.

Os conselhos são espaços públicos de composição plural e paritária entre Estado e sociedade civil, de natureza deliberativa e consultiva, cuja função é formular e controlar a execução das políticas públicas setoriais, funcionando como uma organização capaz de estreitar a relação entre o governo e sociedade civil. Um exercício de democracia na busca de soluções para os problemas sociais, com benefício da população como um todo.

Os conselhos são o principal canal de participação popular encontrado nas três instâncias de governo (federal, estadual e municipal). Foram criados por determinação de lei federal, para que a população participe das decisões e das políticas públicas.

O ITEVA tem assento em cinco conselhos:

Performing actions that provide improvement to the world is in the ITEVA's DNA. However, the restlessness and desire to contribute more and more drove us to compose councils where we could also collaborate in public policies. Given our participatory, active and mediating nature, we are encouraged by our peers to lead some of the councils in which we participate.

The councils are public spaces of plural and equitable composition between State and civil society. It has a deliberative and consultative nature, with the function to formulate and control the execution of sectorial policies, working as an organization able to develop the relationship between the government and civil society. It is an exercise in democracy, in finding solutions to social problems, benefiting the population as a whole.

The councils are the primary popular participatory channel found in the three government instances (federal, state and municipal). They were created by federal law, so that people can participate in decisions and in public policies.

ITEVA holds a seat on five councils:



### Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de Aquiraz – CMDCA

Municipal Council for the Rights of Children and Adolescents of Aquiraz - CMDCA

#### Condição do ITEVA:

conselheiro presidente

ITEVA's condition: president advisor



### Conselho Estadual dos Direitos da Criança e do Adolescente do Ceará – CEDCA

State Council for the Rights of Children and Adolescents of Ceará – CEDCA

#### Condição do ITEVA:

conselheiro

ITEVA's condition: advisor

Estes Conselhos atuam na esfera decisória dos Poderes Executivos, com caráter deliberativo para garantir que o Estatuto da Criança e do Adolescente seja cumprido. Disciplinar a execução das políticas de atendimento, deliberar sobre as ações do Fundo da Infância e do Adolescente, opinar sobre o orçamento municipal destinado às políticas relacionadas e fiscalizar as atividades do Conselho Tutelar.

These councils operate in the decisive sphere of the Executive Powers, with deliberative character, to ensure that the Statute of Children and Adolescents is fulfilled. It disciplines the execution of service policies, decides about the actions related to the Children and Adolescents Fund, gives opinions on the municipal budget for related policies and supervise the Child Protective Service's activities.



### Conselho Municipal de Assistência Social de Aquiraz – CMAS

Municipal Council of Social Assistance of Aquiraz – CMAS

#### Condição do ITEVA:

conselheiro vice-presidente

ITEVA's condition: vice president advisor

O Conselho é importante para formação de estratégias e de controle da execução da Política de Assistência Social. Segundo a Lei Orgânica da Assistência Social é o principal instrumento norteador da política, visando a proteção social em todos extratos (família, maternidade, infância, adolescência, pessoas com deficiência, e velhice). Também atua na promoção da integração ao mercado de trabalho, além de fiscalizar a gestão dos recursos dos serviços socioassistenciais.

The Council is important to set strategies and controls concerning the implementation of the Social Assistance Policy. According to the Organic Law of Social Assistance, it is the main guiding instrument of politics, aiming at social protection in all extracts (family, maternity, childhood, adolescence, people with disabilities and the elderly). It also acts to promote integration with the labor market, and supervises the management of social assistance services' resources.

### Conselho de Alimentação Escolar de Aquiraz – CAE

School Feeding Council of Aquiraz – CAE

#### Condição do ITEVA:

conselheiro presidente

ITEVA's condition: president advisor

Atua como instrumento de controle social do Programa Nacional de Alimentação Escolar – PNAE. Seu colegiado é formado por representantes da sociedade civil, trabalhadores da educação, pais e alunos. O CAE acompanha e assessora as entidades executoras nas aplicações dos recursos financeiros transferidos pelo Fundo Nacional de Desenvolvimento da Educação – FNDE destinado à merenda escolar e tem por obrigação garantir boas práticas sanitárias e de higiene dos alimentos nas instituições de ensino.

It acts as a social control instrument of the National School Feeding Program - PNAE. Its collegiate consists of representatives from civil society, education workers, parents and students. CAE monitors and advises the executive entities in applying the funds transferred by the National Education Development Fund - FNDE for school lunches and has the obligation to ensure good sanitation and food hygiene practices in educational institutions.



### Conselho de Administração do Instituto de Desenvolvimento do Trabalho – IDT

Administrative Council of the Labor Development Institute – IDT

Além dos Conselhos Públicos, o ITEVA foi convidado a compor o Conselho de Administração do Instituto de Desenvolvimento do Trabalho – IDT, uma Organização Social que, por meio de um contrato de gestão com o Governo Estadual, executa políticas públicas nas áreas do trabalho, empreendedorismo e ações voltadas ao desenvolvimento social com geração de ocupação, além de operar as atividades do programa Sistema Nacional de Emprego – SINE.

In addition to the Public Councils, ITEVA was invited to join the Administrative Council of the Labor Development Institute – IDT. The institute is a social organization that, through a management contract with the State Government, runs public policies in the areas of labor, entrepreneurship and actions aiming at social development with the generation of jobs while running the activities of the National Employment System Program - SINE.

Esse Conselho é a instância superior da administração do IDT, e constitui um colegiado de decisão com poderes de analisar, monitorar e deliberar sobre quaisquer assuntos de interesse da instituição.

This Council is the highest instance of the IDT administration. It is a collegiate, with empowered decisions to analyze, monitor and resolve any interesting matter to the Institution.



# QUALIFICAÇÃO EM TELEMÁTICA



# PROVEDOR SOCIAL DE INTERNET

Qualification in Telematics + social internet service provider

**Aliando a grande demanda por profissionais especializados com a necessidade de melhor infraestrutura na nossa região, o ITEVA formatou um curso de Telemática e estruturou um provedor que fornece internet socialmente.**

Combining the huge demand for skilled professionals with the need for better infrastructure in our region, ITEVA formatted a course on Telematics and structured an internet service provider that supplies internet socially.

**A**o longo dos últimos 20 anos a internet revolucionou a comunicação, e vem se expandindo continuamente em alcance, velocidade, conteúdo e sobretudo em possibilidades de aplicações. Hoje, TUDO está na internet.

Com mercado ilimitado para profissionais web, vimos uma excelente oportunidade para formar jovens no segmento da infraestrutura, principalmente porque ainda é incipiente a distribuição de um sinal de qualidade em nossa região. Criamos então o Curso Profissional em Telemática.

Over the last 20 years, the internet has revolutionized communication, and has been continuously expanding in range, speed, content and especially in application possibilities. Today, EVERYTHING is on the internet.

With unlimited market possibilities for web professionals, we saw an excellent opportunity to train young people in this infrastructure segment, mainly because the distribution of quality signal in our region is still incipient. Therefore, we created a Professional Course in Telematics.





# TELEMÁTICA

## Ciência que trata da transmissão de informação computadorizada a longa distância.

Partindo da analogia de que as melhores faculdades de medicina são aquelas que possuem um hospital, permitindo a vivência prática, decidimos que, atrelado ao curso de Telemática, deveríamos implantar um provedor de internet operando plenamente, onde os estudantes e futuros profissionais pudessem entender na prática todos os processos.

Orientado pelos princípios sociais do ITEVA, o sinal do provedor vem sendo disponibilizado gratuitamente para as escolas públicas e para as ONGs cadastradas no Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente de Aquiraz, e que estejam em nossa área de atuação. Também são atendidos os alunos e profissionais do ITEVA, e em breve iremos disponibilizar internet aos professores da rede pública municipal de ensino.

A previsão é de que em dois anos esse provedor, além do público já atendido, abra seu sinal para toda a população, integrando a lógica de negócios sociais do ITEVA, a exemplo da Cooperativa Midiacom.net (comunicação digital) e da Unidade de Desenvolvimento de Software.

## TELEMATICS

Science that deals with the transmission of computerized information over long distances.

Starting from the analogy that the best medical schools are those that have a hospital, allowing practical experience, we decided that, linked to the course of Telematics, we should deploy a fully operating internet service provider, where students and future professionals could understand all the processes in practice.

Guided by ITEVA's social principles, the provider's signal has been made available free to public schools and NGOs registered in the Municipal Council for the Rights of Children and Adolescents of Aquiraz, and within the range of our area. The students and professionals of ITEVA are also attended, and we will soon provide internet to teachers of public municipal schools.

In two years' time, this provider is expected that, besides the public already being served, to open its signal to the entire population, integrating ITEVA's social businesses logic, such as the Midiacom.net Cooperative (digital communication) and the Software Development Unit.



### AERA - Associação dos Esportes Radicais de Aquiraz

Kleber Euclides dos Santos

Com a internet que o ITEVA tem nos propiciado, fazemos o planejamento das aulas e escolhemos filmes para as crianças assistirem. Elas gostam e é muito prazeroso para elas.

AERA – Aquiraz' Radical Sports Association

Kleber Euclides dos Santos

With the internet that ITEVA has provided us, we do our lessons planning and choose movies for the kids to watch. They like it and it is very pleasant for them.



### Jocum – Mão Amiga

Germannna Marques

Hoje, com a internet no Projeto Mão Amiga, as crianças têm acesso de forma saudável a diversos conteúdos, elas pesquisam assuntos referentes aos trabalhos da escola, além de entretenimento com jogos educativos que fazemos com elas.

Jocum – Friendly Hand

Germannna Marques

Nowadays, through the internet in the Friendly Hand Project, children have healthy access to several contents. They research about subjects related to schoolwork as well as entertainment with educational games that we make with them.



### Tapera das Artes

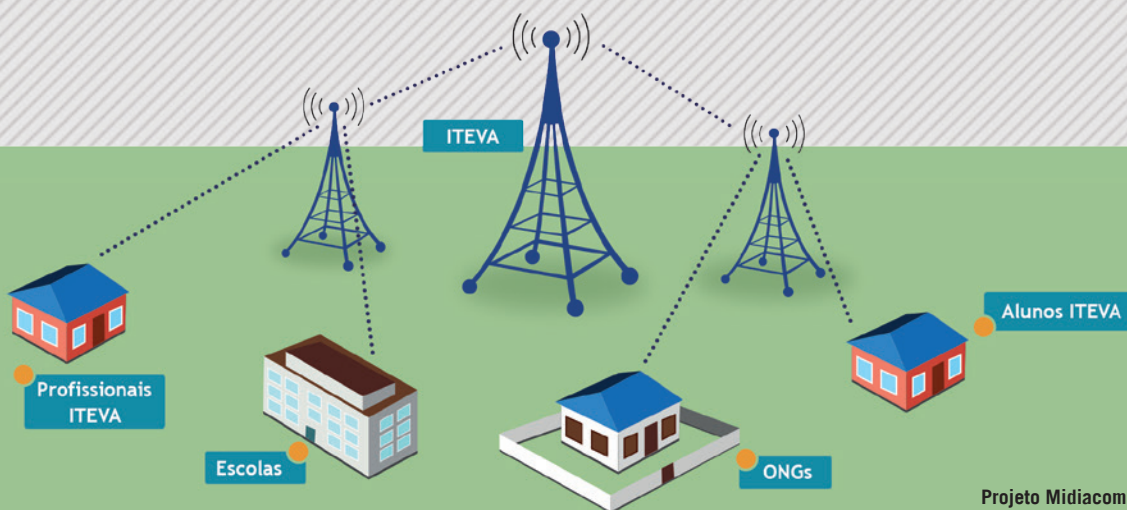
Magno Miranda de Souza

É um trabalho brilhante que o ITEVA vem desenvolvendo. A partir desta parceria, 90% do nosso trabalho foi agilizado, viabilizando videoconferências, contatos com patrocinadores, reuniões através do Skype, agilidade na elaboração dos projetos e produção das aulas com os alunos.

Tapera of Arts

Magno Miranda de Souza

ITEVA has been developing a brilliant work. From this partnership, 90% of our work has been streamlined, enabling video conferencing, contacts with sponsors, meetings via Skype, agility in the development of projects and production of lessons with the students.



# INGLÊS

## porta de entrada para o mundo GLOBALIZADO

English, the gateway to a globalized world



Beatriz Delnero - professora de inglês

Beatriz Delnero - English teacher

**P**arece brincadeira, mas quando ouvimos dizer que “as oportunidades estão onde menos se espera”, me torno uma prova de que essa afirmação está correta. O que encontrei no ITEVA não passava nem perto do que eu poderia imaginar existir em uma cidade no interior do Ceará. O propósito e o trabalho realizado por essa instituição, levando conhecimento tecnológico a jovens de comunidades carentes, deixam evidente seu nível avançado e expressam algo raro numa instituição do terceiro setor.

O ITEVA, através do Projeto Midiacom, apresentou-me um dos maiores desafios que já me foram propostos até hoje, e como em todos os outros momentos em que fui desafiada, me comprometi em dar o meu melhor ao realizá-lo. Então, eu tinha em minhas mãos o dever de ensinar a língua inglesa aos alunos oriundos de escolas públicas, e mostrá-los não apenas o conhecimento de uma segunda língua, mas o quão importante é obter o seu domínio.

Desde o princípio, estava ciente de que estruturar todo o ensino e elaborar um método que fizesse os alunos se interessarem e se dedicarem aos estudos, não seria nada fácil. É bem provável que, para uma estudante de Publicidade e Propaganda de apenas vinte anos, eu não possuía, naquele momento, toda a “bagagem” necessária para a dimensão desse desafio. Sendo assim, comentei essa inexperiência com dedicação.

It looks like a joke when we heard they say “opportunities are where we less expect”, I became proof that this affirmative is correct. What I found at ITEVA is not even close of what I thought that could exist in a country town of Ceará. The propose and the work done in this institution taking technological knowledge to young people from needy communities, make it evident its advanced level and express a rare thing in an institution from the third sector.

ITEVA, through the Midiacom Project, presented me one of the biggest challenges that had ever been proposed so far. Like in other moments in my life that I have been challenged, I committed to give my best to make it through. Then, I had in my hands the duty to teach English to students from public schools and show them not only the knowledge of a second language, but also how important it is to domain it.

Since the beginning, I was aware that to structure the entire teaching plan and to elaborate a method that made students interested to dedicate themselves to study would not be easy. It is likely that for a twenty-year-old student of Advertising and Marketing, I did not have the entire “background” needed to the dimension of this challenge at that time. In this case, I compensated such inexperience dedicating myself.





Comecei a lecionar e então criar um relacionamento com os estudantes, o fato de nossa diferença de idade ser pequena, ajudou no desenvolvimento e na interação durante as atividades, proporcionando uma descontração produtiva.

À medida que as aulas iam acontecendo pude notar que muitos desses jovens se encaixavam exatamente nos valores que o ITEVA prega (União, Cooperação, Disciplina, Dedicção, Transparência e Consciência Crítica), e percebi “aquela” vontade e empolgação em boa parte dos alunos. Eu faço questão de sempre lembrá-los de que aprender uma segunda língua exige bastante dedicação, perseverança e treino, e eles apresentavam-me como resposta o conhecimento adquirido na hora da prática dos exercícios.

Para quem está entrando no mercado de trabalho agora, construir um currículo e apresentar suas habilidades é o primeiro passo para demonstrar seus conhecimentos e experiências. Possuir o conhecimento da língua inglesa abre muitas portas, principalmente para pessoas que vêm de uma classe social menos favorecida. Ter conhecimentos da língua inglesa é indispensável para quem aspira o desenvolvimento profissional no mundo em que vivemos.

Ao final da primeira etapa do curso, todos os alunos estavam ansiosos para saber quando começarão a dar continuidade aos seus estudos. É essa atitude e demonstração de interesse, com a vontade de querer saber mais, que me incentiva a progredir e me dedicar ao projeto.

I started to teach and then created a relationship with the students, the fact that we have a short difference of age helped in the development and interaction during the activities, providing a productive relaxation.

While the classes were happening, I could notice that many of these youngsters fit exactly in the values that ITEVA preaches (Union; Cooperation; Discipline; Devotion; Transparency and Critical Conscience), and I noticed “that” willingness and excitement in most of the students. I always insist to remind them that learning a second language requires lots of dedication, perseverance and practice, and they presented me the answers showing the knowledge acquired during the practical exercises.

For someone who is just getting in the labor marketing, to do a curriculum and present their abilities it is the first step to demonstrate their knowledge and experiences. Holding the knowledge about the English language opens several doors, especially for those people, who come from a less privileged social class. Having knowledge about English becomes essential for those who aspire to develop professionally in the world we live.

At the end of the first stage of the course, all the students were anxious to know when they could continue their studies. This action and demonstration of interest with the willingness to learn more, that encourages me to dedicate even more to this project.





# UNIVERSITÁRIOS COM ALTO DESEMPENHO

High performance college students

O que vemos no ITEVA é uma demonstração de que as ações extrapolam os propósitos da capacitação para uma ocupação produtiva, viabilizando que o indivíduo tenha reais possibilidades de ascensão econômica e cultural, propiciando com isso, o rompimento de um ciclo de ignorância e pobreza.

What we see in ITEVA is a demonstration that actions extrapolate the intention of qualifying to a productive occupation, allowing the individual to have real possibilities for economic and cultural ascension, propitiating with that, breaking the ignorance and poverty cycle.

Hoje, praticamente todos os jovens que fazem parte das nossas atividades em nível avançado são universitários. Realidade bem diferente de quando o Projeto Midiacom iniciou em 2004, em que nenhum deles cursava o ensino superior.

Em tempos de FIES (Fundo de Investimento Estudantil), talvez não fosse nenhuma coisa especial a ser relatada, entretanto esses jovens são destaques nos cursos escolhidos. Mais do que isso, alguns tem bolsa de estudo integral ou obtiveram índices que os qualifica ao PROUNI (Programa Universidade para Todos), um processo totalmente meritocrático.

Today, nearly all the young people making part of our activities at advanced level are college students. It is a different reality from when Midiacom Project began in 2004, when none of them attended the higher education.

In times of FIES (Student Investment Loan), it might not be a special thing to be reported. However, these youngsters are highlights in their chosen courses. More than that, some of them have full scholarship or have grades that qualifies them to PROUNI (University for all Program), a totally meritocratic process.

Esses universitários não têm nenhuma moleza não. O expediente no ITEVA começa às 7h30, e durante todo o dia desempenham atividades produtivas, às 17h batem o ponto e viajam em média 37 km até Fortaleza para suas respectivas faculdades e depois disso, já tarde da noite, retornam pelo mesmo caminho para o merecido descanso. Nenhum deles vem de família abastada, e todos estão se esforçando para garantir melhores condições num mercado de trabalho cada vez mais exigente e competitivo.

These college students do not have an easy time. The expedient at ITEVA starts at 7h30 a.m. and they perform productive activities during all day. At 5 p.m., they clock-out and travel about 37 km to Fortaleza to their respective college. After that, late at night, they take the same way back to their deserved rest. None of them come from rich families, and they all are striving to guarantee better conditions in a labor market that is always more demanding and competitive.



## Faculdade Farias Brito – um grande parceiro com visão social

Em 2011, Josinaldo da Silva Batista ainda não estava no ensino superior, mas, mesmo assim, foi primeiro lugar no Students to Business (S2B), um programa de alto nível da Microsoft voltado para universitários. Isso lhe possibilitou uma bolsa de estudos integral no melhor curso de Ciências da Computação do Norte e Nordeste (classificação do MEC) da Faculdade Farias Brito. E, demonstrando que muitas vezes é só uma questão de oportunidade, é o melhor aluno do curso e um dos melhores entre todos os cursos.

Para este ano, a Faculdade Farias Brito disponibilizou para integrantes do ITEVA mais bolsas de estudo integrais, e quatro dos nossos jovens também estão cursando Ciências da Computação e se destacando.

## Farias Brito College - a great partner with social vision

In 2011, Josinaldo da Silva Batista was not attending higher education yet, but, in spite of that, was the first place at Students to Business (S2B), a high level Microsoft program focused on college students. This provided him a full scholarship in the best course of Computer Science in the North and Northwest (MEC classification) at the Farias Brito College. Showing that many times it is just a matter of opportunity, he is the best student of the course and one of the best of all courses.

For this year, Farias Brito College offered more full scholarships to ITEVA's members, and four of our young people are also attending Computer Science and they are highlighting as well.

# MULHERES QUE PROGRAMAM

Das quatro vagas disponibilizadas este ano pela Faculdade Farias Brito no curso de Ciências da Computação, três são ocupadas por garotas. Num universo com predominância masculina, estas meninas dão mostra de competência e determinação.

## Women programming

Girls occupied three out of the four places offered this year by Farias Brito College in the Computer Science course. In a universe of male predominance, these girls have been showing competency and determination.





# Sentimento Jovem



## Young feeling



Com oportunidade, disciplina e dedicação, jovens do ITEVA estão ascendendo ao ensino superior e se destacando em seus cursos.

With opportunities, discipline and dedication, young people from ITEVA are ascending to higher education and highlighting in their courses.



### Anderson Pires – Psicologia

Ingressei no ITEVA aos 17 anos, e somente 14 anos depois decidi cursar o ensino superior. Hoje, com 33 anos de idade, sou chefe de família, um dos dirigentes do ITEVA e universitário, procuro ser exemplo para os nossos jovens. Uma vez ouvi que o peso de retomar os estudos era apenas o de segurar uma caneta, pois o restante era gratificante. Pura verdade!

### Anderson Pires – Psychology

I joined ITEVA when I was 17, and only 14 years later, I decided to attend to higher education. Today, I am 33 years old, I am a housefather, one of the leaders of ITEVA and a collegian and, I try to be an example to our young ones. Once I heard that the weight of restart studying was just the weight of holding a pen, because the rest is rewarding. Pure truth!

### Josinaldo Batista – Computer Science

I am in the 7th semester of the course and I have been applying the knowledge acquired at the college, improving the productivity and the quality of the jobs performed at ITEVA, where I manage the Software Development Unit.

### Josinaldo Batista – Ciências da Computação

Estou no 7º semestre do curso e venho aplicando os conhecimentos adquiridos na faculdade, melhorando a produtividade e a qualidade dos trabalhos realizados no ITEVA, onde comando a Unidade de Desenvolvimento de Software.



### Isabela Borges – Ciências da Computação

Quando recebi a notícia da bolsa de estudo, eu pulei, ri, gritei, foi uma loucura. Eu acho que deve ter levado umas duas semanas para eu acreditar que era verdade.

### Isabela Borges – Computer Science

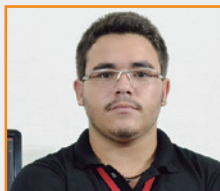
When I received the news about the scholarship I jumped, laughed, screamed, it was like madness. I think it took two weeks to believe it was true.

### Jaqueline Thayná – Computer Science

I really wish the opportunity that was given to us be expanded to other people and they can feel just like I am feeling.

### Jaqueline Thayná – Ciências da Computação

Eu realmente desejo que essa oportunidade que nos foi dada, seja expandida para outras pessoas e que elas possam se sentir assim, como eu me sinto.



### Nícolas Matos – Ciências da Computação

Durante o dia eu posso colocar em prática algumas coisas que aprendo na faculdade, e tudo se torna melhor ainda, devido ao fato de eu estar lidando diariamente com profissionais de alto nível no ITEVA.

### Nícolas Matos – Computer Science

During the day, I can put in practice some things that I learn at the college, and everything becomes even better due to the fact that I am daily dealing with high level professionals at ITEVA.

### Giselly Rebouças – Computer Science

The college is excellent and the experience at work contribute daily to my intellectual and professional development.

### Giselly Rebouças – Ciências da Computação

A faculdade é excelente e a experiência no trabalho contribui diariamente para o meu crescimento intelectual e profissional.





### Antonio Gerardo – Desenvolvimento de Jogos

Estou quase me graduando e ter vindo ao ITEVA me fez, não somente “ter um emprego”, mas também, ser inserido em uma instituição que interage com empresas globais, isso tudo sem perder o ambiente de família que todos querem.

### Antonio Gerardo – Game Design

I am almost graduated and coming to ITEVA made me, not only “having a job”, but I also joined an institution that interacts with global companies, everything without losing the family environment everybody wants.

### Dimas Silva – Computer Networking

In the beginning, it was strange to me because I was among several people that I thought would be more prepared than I was. However, the experiences I have at ITEVA, showed me that I am as prepared as they are in the technical area.

### Dimas Silva – Redes de Computadores

No começo foi estranho para mim, pois eu estava no meio de várias pessoas que pensei serem mais preparadas que eu. Mas, as experiências que tenho no ITEVA me mostraram que estou em pé de igualdade na área técnica.



### Miguel Lima – Ciências Contábeis

Ao ter atividades nas áreas de gestão do ITEVA pude perceber minha vocação, e hoje chefo o departamento financeiro, utilizando os conhecimentos obtidos na faculdade.

### Miguel Lima – Accounting

Having activities at the management area at ITEVA I could realize my vocation and today I manage the finance department using the knowledge obtained at college.

### Jaqueline Ferreira – Accounting

I feel that my personal and professional development at ITEVA is expanding every day and I am always willing to new challenges.

### Jaqueline Ferreira – Ciências da Contábeis

Sinto que meu desenvolvimento pessoal e profissional no ITEVA está se ampliando a cada dia, e estou sempre disposta a novos desafios.



### Kananda Freitas – Psicologia

Estou amando tudo isso, a experiência de conhecer novas coisas, novas pessoas, novos espaços, novos conteúdos. É um mundo totalmente diferente.

### Kananda Freitas – Psychology

I love everything, the experience of getting to know new things, new people, new spaces and new knowledges. It is a totally different world from that we came.

### João Lucas Nascimento – Graphic Design

Since the first semester, I have felt, this course was made to prepare people that, like me, belong to a creative universe, that live from colors, lines and graphic computation.

### João Lucas Nascimento – Design Gráfico

Desde o primeiro semestre senti que esse curso foi feito para pessoas que, assim como eu pertencem ao universo criativo, que vivem das cores, das linhas e da computação gráfica.



### Fabiana Souza – Design Gráfico

Devemos nos esforçar e sair da acomodação, para deixarmos de ser de uma classe que já está fadada a só ter o mínimo... devemos buscar o melhor.

### Fabiana Souza – Graphic Design

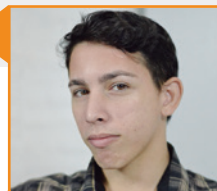
We should strive and leave accommodation, to leave off being a class that is already destined to have only the minimum... we should search for the best.

### Israel de Oliveira – Graphic Design

Today I realize that my works had a quality improvement because I am using all the theory that I learn at the college here at ITEVA.

### Israel de Oliveira – Design Gráfico

Hoje percebo que meus trabalhos tiveram um salto de qualidade, pois estou usando todas as teorias que aprendo na faculdade, aqui no ITEVA.



### Maycon Freitas – Design Gráfico

Quando ingressei no curso de Artes Digitais oferecido pelo ITEVA, minha mente se abriu e eu pude perceber qual área eu queria seguir.

### Maycon Freitas – Graphic Design

When I joined the Digital Arts course at ITEVA, my mind opened and I could realize which area I would like to follow.





# Ligeirinhas **Quickies**

## Centro cultural

### Cultural Center

Está em fase de projeto a construção de um centro cultural nas dependências do ITEVA. O objetivo é a edificação de um equipamento multifuncional, que integrará um espaço de exposições, uma biblioteca, salas multiuso e um amplo e moderno teatro/auditório, com 216 lugares. A finalidade é propiciar à população acesso a atividades culturais, educacionais e profissionais, além de eventos como palestras, fóruns, seminários, cursos rápidos, treinamentos, apresentações, etc.

Será um espaço inclusivo e de ensino, gerando novas possibilidades profissionais e de lazer na comunidade. O projeto é arrojado, e inclui critérios ecologicamente corretos, prevendo o tratamento e reaproveitamento de água, uso racional de energia, acessibilidade e novas tecnologias socioambientalmente corretas.



**umpraum**  
arquitetos associados



A cultural center building is in its design phase in ITEVA facilities. The goal is to build a multifunctional device, which will include an exhibition space, a library, multipurpose rooms and a large modern theater / auditorium with 216 seats. The purpose is to provide the population access to cultural, educational and professional activities, and events such as lectures, forums, seminars, short courses, trainings, presentations, etc.

It will be an inclusive teaching space, generating new professional and leisure opportunities in the community. The design is bold, and includes environmentally friendly criteria, foreseeing water treatment and reuse, rational use of energy, accessibility and new socially and environmentally friendly technologies.

## Sócios honorários

### Honorary members

O título de sócio honorário é a mais alta distinção que o ITEVA concede a uma pessoa, seja física ou jurídica, que tenha prestado serviços relevantes, engrandecendo a nossa instituição. É uma escolha muito criteriosa, e até hoje apenas 11 figuram no rol dos sócios honorários.

### Foram agraciadas:

Francisco Holanda, Nilson Campos Girão, Horácio Melo, Anne Phey, Berna Tucel, Matthew Butterbaugh, Min Wu, Alexander Gaertner, Alcely Barroso, Josbertini Clementino e Fabiana Valente.



Josbertini Clementino, Matthew Butterbaugh, Alexander Gaertner, Min Wu e Alcely Barroso.

The honorary member title is the highest distinction that ITEVA grants to an individual, whether physical or legal, who has rendered outstanding service, aggrandizing our institution. It is a very careful selection, and until today, only 11 appear on the list of honorary members.

### Were honored:

Francisco Holanda, Nilson Campos Girão, Horácio Melo, Anne Phey, Berna Tucel, Matthew Butterbaugh, Min Wu, Alexander Gaertner, Alcely, Josbertini Clementino e Fabiana Valente.

## Estagiários

### Interns

Desde 2012, alunos das Escolas Estaduais de Ensino Profissional vêm estagiar no ITEVA, e alguns acabam sendo efetivados.

Devido ao alto nível de qualidade das atividades realizadas no ITEVA, nos tornamos uma das principais opções desses estudantes, onde há uma concorrência acirrada pelas vagas ofertadas. Por outro lado, o nível de formação desses jovens é muito bom, e nós temos muita dificuldade em escolher os melhores num universo de boas opções.

Hoje são 7 estagiários, sendo 3 oriundos da Escola de Ensino Profissional Professora Alda Façanha (Município de Aquiraz) e 4 da Escola de Ensino Profissional Edson Queiroz (Município de Cascavel).



Since 2012, students from State Schools for Vocational Education have come to internships in ITEVA, and some end up being hired.

Due to the high quality level of activities performed in ITEVA, we have become one of the main options of these students where there is a fierce competition for the jobs offered. On the other hand, the level of training of these young people is very good, and we have a hard time choosing the best in a universe of good options.

Today there are 7 interns, 3 derived from the Professor Alda Façanha State School for Vocational Education (city of Aquiraz) and 4 of Edson Queiroz State School for Vocational Education (city of Cascavel).

## Ciclo de Seminários de Sustentabilidade para Pequenas e Médias Empresas – PMEs

### Cycle of Seminars on Sustainability for Small and Medium Enterprises – SMEs

O ITEVA foi um dos apoiadores do Ciclo de Seminários de Sustentabilidade para Pequenas e Médias Empresas - PMEs, evento organizado pela iSetor e ocorrido em junho no auditório do Sebrae, que tem como objetivo, conscientizar os empresários sobre a importância da discussão e da aplicação da sustentabilidade nas pequenas e médias empresas. Um evento rico em conteúdo, com grandes nomes da sustentabilidade do Ceará, onde foram apresentadas e debatidas as melhores práticas sustentáveis de pequenas e médias empresas.

Contando com a participação do Coordenador Geral do ITEVA, Fábio Beneduce, como mediador da primeira mesa com os palestrantes: Prof. Albert Gradvohl - Coordenador especial de limpeza urbana de Fortaleza, Sampaio Filho - Diretor de Sustentabilidade da Federação das Indústrias do Ceará, e Maristela Crispim - Jornalista e Mestre em Desenvolvimento e Meio Ambiente. O tema discutido foi **“Sustentabilidade nas Pequenas e Médias Empresas - Como fazer negócios mais sustentáveis com minha PME?”**



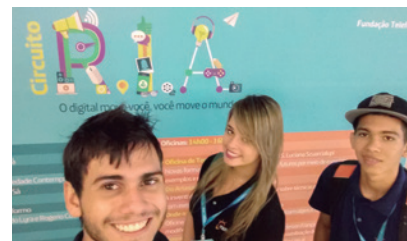
ITEVA was one of the supporters of the Cycle of Seminars on Sustainability for Small and Medium Enterprises - SMEs, organized by iSetor that occurred in June at the Sebrae auditorium, which aimed to raise awareness among entrepreneurs about the importance of the discussion and implementation of sustainability in small and medium enterprises. A content-rich event with big names in the sustainability of Ceará, in which the best practices of sustainable small and medium enterprises were presented and discussed.

With the participation of the General Coordinator of ITEVA, Fábio Beneduce, as the first table mediator with the speakers: Prof. Albert Gradvohl - Special Coordinator for urban cleaning of Fortaleza, Sampaio Filho - Director of Sustainability of Ceará Industries Federation, and Maristela Crispim - Journalist and Master in Development and Environment. The topic discussed was “Sustainability in Small and Medium Enterprises - How to make more sustainable business with my SME?”

## Integrantes do ITEVA Participam do Festival R.I.A

### ITEVA members participate in the R.I.A Festival

Em maio aconteceu em Fortaleza o Circuito R.I.A - Reflexão, Interação e Ação, realizado pela Fundação Telefônica Vivo, um evento com idealização colaborativa e o ITEVA foi um dos participantes. Foi debatido no evento o presente e futuro da tecnologia aliada à educação e comportamento. Ali estavam reunidas pessoas interessadas e curiosas por pensar a tecnologia e a inovação como agentes de transformação social.



In May, it took place in Fortaleza, the RIA Circuit - Reflection, Interaction and Action, held by Telefonica Vivo Foundation, an event with collaborative ideation and ITEVA was a participant. At the event, the present and future of technology combined with education and behavior were discussed. There were gathered interested and curious people by thinking about technology and innovation as social change agents.





# ITEVA

## Instituto Tecnológico e Vocacional Avançado

ITEVA - Technological Advanced Vocational Institute

O

ITEVA nasceu em 1993 pelo ideal do casal Fábio e Vanessa, que comungam da mesma filosofia: levar conhecimento e tecnologias para comunidades carentes, buscando a melhoria da qualidade de vida através do desenvolvimento de pesquisas e sua aplicação, aproveitando os potenciais naturais de cada região.

Mas, para estas ações acontecerem foi necessário direcionar esforços na aquisição, organização e disseminação de conhecimentos, sendo indispensável a gestão dos processos e rotinas e a experiência das pessoas envolvidas.

Hoje somos um “guarda-chuva” para diversas pesquisas tecnológicas e de sustentabilidade. Por meio de ideias inovadoras aprimoramos tecnologias e viabilizamos pesquisas e projetos com energia solar, energia eólica, agronomia, termodinâmica, informática, construção civil, meio ambiente, qualidade de vida, cultura, esportes e desenvolvimento humano.

ITEVA was born in 1993 through the ideals of the couple Fabio and Vanessa, who share the same philosophy: to bring knowledge and technology to poor communities, seeking to improve life quality through the development of researches and their application, taking opportunity to use the natural potential of each region.

However, for these actions to occur, it was necessary to direct efforts towards the acquisition, organization and dissemination of knowledge. It is essential the management of processes and routines and the experience of the people involved.

Today, we are an “umbrella” for several researches in technology and sustainability. Through innovative ideas, we have improved technologies and made feasible researches and projects with solar energy, wind energy, agronomy, thermodynamics, informatics, civil construction, environment, sport, culture, life quality and human development.



Fábio

Vanessa





Formado por uma equipe competente, a Midiacom.net produz serviços de alta qualidade para todas as necessidades, aplicações e segmentos.

Made by a competent team, Midiacom.net produces high quality services for all needs, applications, and segments.



edição e diagramação  
| editing and design



apresentações  
| presentations



videoprodução  
| video production



provedor social de internet  
| internet service provider



desenvolvimento de software  
| software development

3D

produção de animações 3D  
| 3D animation production